

МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО
Регистрационен индекс и дата
93-00-4 / 04-01-2019

ДОГОВОР

Днес,.....2019 г. в гр. София, между:

МИНИСТЕРСТВО НА ПРАВОСЪДИЕТО с адрес: гр. София, ул. „Славянска” № 1, ЕИК 000695349, представлявано от Стоян Стоянов – главен секретар на Министерство на правосъдието (определено длъжностно лице по чл. 7, ал. 1 от ЗОП съгласно заповед ЛС-04-731/19.04.2016 г. на министъра на правосъдието) и Десислава Гьошева – началник на отдел „Финансово-счетоводна дейност“ в дирекция „Финанси и бюджет“ (упълномощена съгласно заповед ЛС-04-819/15.05.2017 г. на министъра на правосъдието), наричано по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„МЕРКУРИЙ-97” ЕООД с ЕИК 121295074, адрес: гр. София, ПК 1612, бул. „Цар Борис III“ № 107, офис 2, управлявано и представлявано от Розалина Николова-Крайсъл – от друга страна, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,


на основание чл. 112 от ЗОП и Решение № ЛС-07-338 от 19.12.2018 г. на главния секретар на МП за определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: **„Осигуряване на медицински застраховки; хотелски настанявания в чужбина; хотелски настанявания в София и страната (включително и на чуждестранни лица), когато разходите са за сметка на бюджета на Министерство на правосъдието“**, се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: осигуряване на медицински застраховки; хотелски настанявания в чужбина; хотелски настанявания в София и страната (включително и на чуждестранни лица), когато разходите са за сметка на бюджета на Министерство на правосъдието, наричани за краткост **„Услугите“**.

Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предоставя Услугите в съответствие с Техническата спецификация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения № 1, 2 и 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 3. В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (три) дни от настъпване на съответното обстоятелство.

 Замитено
св. сл. 2 33/12

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 4. Срокът за изпълнение на Услугите е 24 месеца, считано от 07.01.2019 г. (датата на изтичане на срока на предходния договор) или датата на сключване на договора, в случай че е по-късна дата, или до достигане на максимално допустимата стойност на Договора по чл. 6, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по-рано.

Чл. 5. Мястото на изпълнение на Договора е в страната и в чужбина.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

Чл. 6. (1) За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава 160 000,00 (сто и шестдесет хиляди) лева без ДДС лева и 192 000,00 (сто деветдесет и две хиляди) лева с ДДС (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

(2) В Цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители (ако е приложимо), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разходи, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Единичните цени, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са крайни за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП. В случай че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен, Цената следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

Чл. 7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, както следва: чрез периодични плащания въз основа на представени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ фактури, придружени с медицинската застраховка и/или ваучер за съответното хотелско настаняване и приемо-предавателен протокол – в срок до 15 (петнадесет) календарни дни, считано от подписване на приемо-предавателния протокол за предадените документи.

Чл. 8. (1) Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: ~~УниКредит Булбанк~~

BIC: ~~UBKWBG33~~


IBAN: ~~IBAN: BG15 5601 0151 1001 9544 0001~~

ср. 73 201K

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай, че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

Чл. 9. (1) Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответния период/етап / съответната дейност/задача, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

 Замислено
ср. ср. 2 3312

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на чл. 7 от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 15 (*петнадесет*) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 10. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 5 % (пет на сто) от максималната стойност на Договора без ДДС, а именно 8000,00 (осем хиляди) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора.

Чл. 11. (1) В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексирание на Цената, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. 12 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 13 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 14 от Договора.

Чл. 12. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА

BIC: BNBGBGSD


IBAN: BG44 BNBG 9661 3300 1737 01

Чл. 13. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 14. (1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на

 Зависело
Сем. Чл 2 33KD

застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 15. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 8 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице и изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

Чл. 16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 17. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:


1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от 10 (десет) дни след Датата на влизане в сила и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;

2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;

3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 18. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 19. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

 Замислено
Чл. 2 33 10

сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 10 от Договора.

Чл. 20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 21. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

Чл. 22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 6 – 9 от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:


1. да предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;
2. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;
3. при получена заявка за осигуряване на хотелско настаняване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ да представя отговор до 60 минути.
4. да издава ваучер за настаняване и да го предоставя в електронен вид до 60 минути, а при извънредни обстоятелства – до 30 минути, считано от потвърждаване на заявката.
5. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
6. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 38 от Договора;
7. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП;
8. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП (ако е приложимо).

Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава Услугите в уговорените срокове, количество и качество;
2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението.

Чл. 25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приеме изпълнението на Услугите, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този Договор;

 Занителю
свн. чл. 2 ЗЗАР

2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;
3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 38 от Договора;
5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това;
6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 15 от Договора;

VI. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 26. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 0,2 % (нула цяло и две на сто) от Цената за съответната услуга за всеки ден забава, но не повече от 2,5 % (две цяло и пет десети на сто) от стойността на съответната услуга.

Чл. 27. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

Чл. 28. При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият дължи неустойка в размер на 20 % (двадесет на сто) от Стойността на Договора.

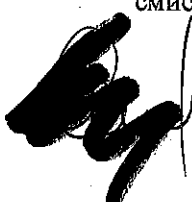
Чл. 29. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

Чл. 30. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 31. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на Срока на Договора или с достигане на максимално допустимата Стойност на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

 Замислено
отк. чл. 2 ЗЗАО

5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРКЛТДС.

(2) Договорът може да бъде прекратен

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
 2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.
3. – едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с 10-дневно писмено предизвестие.

Чл. 32. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора при виновно неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, чрез отправяне на 14-дневно писмено предупреждение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 10 (десет) дни, считано от Датата на влизане в сила;
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 10 (десет) дни;
3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Техническата спецификация и Техническото предложение.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 33. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

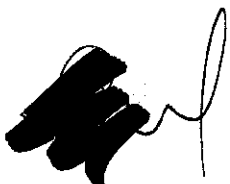
Чл. 34. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания;
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:
 - а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
 - б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването;
 - в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

Чл. 35. При предсрочно прекратяване на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред Услуги.

VIII. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 36. Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в

 Заметено
сериален № 23310

Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

Чл. 37. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Чл. 38. (1) Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал. 3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните;
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.


Чл. 39. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разпласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Чл. 40. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Чл. 41. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Чл. 42. (1) Никоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

 Завършено
св. с. 2 ЗЗЛО

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;

2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила;

3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Чл. 43. В случай че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Чл. 44. (1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:
За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: 1612 София, бул. „Цар Борис III“ № 107, офис 2

Тел.: 02 9571407; 02 9571408;

e-mail: ~~evanta@evanta.bg~~; ~~sales@evanta.bg~~

Лице за контакт: Розалина Николова-Крайсъл, тел. 00359(0)51920, e-mail: ~~rozalinaln@evanta.bg~~

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ определя допълнително със заповед лицето/лицата, отговорни за изпълнението на договора.

(4) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

4. датата на приемането – при изпращане по факс;

5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(5) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(6) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Заявено
от Ел. 2 ЗЗЛО

Чл. 45. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Чл. 46. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Чл. 47. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Настоящият договор се състави в три еднообразни екземпляра, два за Възложителя и един за Изпълнителя.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

СТОЯН СТОЯНОВ
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР

ДЕСИСЛАВА ГЪШЕВА:
НАЧАЛНИК ОТДЕЛ
„ФИНАНСОВО-СЧЕТОВОДНА ДЕЙНОСТ”

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

РОЗАЛИНА НИКОЛОВА-КРАИСЪЛ
УПРАВИТЕЛ НА „МЕРКУРИЙ-97” ЕООД

Замител
Смет. чл. 2 ЗЗД

I. ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

1. ПРЕДМЕТ НА ПОРЪЧКАТА:

„Осигуряване на медицински застраховки; хотелски настанявания в чужбина; хотелски настанявания в София и страната на външни за Министерство на правосъдието лица (включително чуждестранни лица), когато разходите са за сметка на бюджета на Министерство на правосъдието“

Възложител:

Възложител е министърът на правосъдието, който упражнява тези правомощия чрез упълномощено длъжностно лице от администрацията на Министерство на правосъдието на основание чл. 7, ал. 1 от ЗОП. Средствата за изпълнение на обществената поръчка са осигурени от бюджета на Министерство на правосъдието.

1.1. Описание на предмета на обществената поръчка

Предметът на обществената поръчка включва осигуряване на:

- Медицински застраховки;
- Хотелски настанявания в чужбина;
- Хотелски настанявания в София и страната (включително и на чуждестранни лица), когато разходите са за сметка на бюджета на Министерство на правосъдието.

1.2. Място и срок за изпълнение на поръчката

1.2.1. Място: Мястото на изпълнение на поръчката е в страната и чужбина.

1.2.2. Срок: 24 (двадесет и четири) месеца, считано от 07.01.2019 г. или от датата на сключване на договора (ако е след тази дата) или до изчерпване на заложения финансов ресурс.

1.3. Прогнозна стойност на обществената поръчка

Общата прогнозна стойност на обществената поръчка е до 160000,00 лв. (сто и шестдесет хиляди лева) без ДДС.

2. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА:

Изисквания за осигуряване на хотелско настаняване:

Изискванията към изпълнението на поръчката по отношение осигуряването на хотелски настанявания са следните:

1. При заявка от Възложителя, Изпълнителят предоставя минимум три варианта за настаняване в чужбина и в страната, съобразени с изискванията на Възложителя. При необходимост предоставя информация за визовите изисквания на държавата, до която се извършва пътуването, ако има такива. Предлаганите места за настаняване в чужбина следва да бъдат максимално близо до местата на провеждане на съответните срещи/събития. В случаите на командироване на служители на Възложителя за участие в заседания на Съвета на ЕС при възможност да се осигури настаняване в хотела, в който е настанена българската делегация. Заявките се подават в писмен вид, по електронна поща. Заявката трябва да може да бъде правена и изпълнявана както в рамките на работното време на Възложителя (от 09.00 ч. до 17.30 ч.), така и в извънработно време, включително в почивни и празнични дни.

2. При получена заявка за осигуряване на хотелско настаняване от Възложителя, Изпълнителят представя отговор в срок до 60 минути.

3. Срокът за издаване на ваучер за настаняване и предоставянето му в електронен вид е до 60 минути, а при извънредни обстоятелства - до 30 минути, считано от потвърждаването на заявката. Възложителят определя кога има извънредни обстоятелства.

4. При възникване на проблем с хотелска резервация или настаняване съответната страна уведомява другата страна, като Изпълнителят незабавно осигурява хотелска резервация или настаняване в друг равностоен хотел, отговарящ на изискванията на Възложителя.

5. Изпълнителят осигурява хотелско настаняване, отговарящо на изискванията на Възложителя, за което възложителят заплаща съответната крайна цена. В крайната цена за хотелско настаняване се включва таксата за обслужване и цената за нощувка. Цената за нощувката включва разходи за ползване на легло, закуска, отопление, осветление, баня, телевизор, радио, телефон, такси (градски, туристически и други) и данъци. Крайната цена не трябва да надвишава предвидените стойности съгласно Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина и Наредбата за командировките в страната. За настаняване в София локацията на хотелите е съобразена с близостта до Възложителя, мястото за провеждане на работните срещи, категория на хотела минимум 4 звезди, а при хотелско настаняване в страната локацията на хотелите е съобразена с мястото за провеждане на работните срещи и категория минимум 4 звезди.

6. Възложителят си запазва правото да не приеме предложения вариант за хотелско настаняване на Изпълнителя, в случай че не го удовлетворяват, и да поиска нови варианти. За новите варианти се прилагат същите срокове.

7. Изпълнителят доставя ваучерите за съответното хотелско настаняване и/или медицинските застраховки и всички други документи, свързани с изпълнението на предмета на обществената поръчка на адреса на Възложителя или на друго място на територията на гр. София, посочено от Възложителя, и/или по електронен път.

8. Изпълнителят гарантира конфиденциалност относно извършваните хотелски настанявания, бърза реакция след получаване на заявка и предлагане на най-подходящите варианти за хотелско настаняване съобразно лимита по Наредбата и адреса на мястото на събитието.

Изисквания за осигуряване на медицински застраховки:

При подадена заявка от страна на Възложителя за осигуряване на медицинска застраховка, съдържаща имена на пътуващото лице, дестинация и дати на замиване и връщане, Изпълнителят следва да обработи подадената заявка и да изпрати оферта по електронна поща или друг подходящ начин, с предложени за различни нива на покритие в следния примерен вид:

Покрити рискове:

- Медицински застраховки вследствие злополука или акутно заболяване;
- Репатриране вследствие злополука или акутно заболяване;
- Спешна дентална помощ;

Допълнителни избираеми рискове:

- Спасителни разходи;
- Смърт или трайно намалена работоспособност, вследствие злополука;
- Дневни пари за болничен престой;
- Лични разходи вследствие злополука или акутно заболяване;
- Кражба, загуба или забавяне на личен багаж;
- Гражданска отговорност към трети лица;
- Правна помощ.

Медицинската застраховка се издава от страна на Изпълнителя, след получаване на писмено потвърждение по електронен път от Възложителя. Изпълнителят издава електронна полица, която следва да се изпрати на посочен електронен адрес от Възложителя и/или на адреса на Възложителя или на друго място на територията на гр. София, посочено от Възложителя.

ПРОГНОЗЕН ОБЕМ НА ПОРЪЧКАТА:

- 250 броя ваучери за хотелско настаняване;
- 1000 броя медицински застраховки.

3. НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Възложителят се задължава да заплаща на Изпълнителя цена за предоставените услуги, включени в предмета на обществената поръчка.

Заплащането се извършва по следния начин:

1. Плащането на медицинските застраховки, хотелските настанявания се извършва по банков път след представяне на фактура/първичен счетоводен документ за съответното плащане, придружена с медицинската застраховка и/или ваучер за съответното хотелско настаняване.
2. Цените на услугите се формират съобразно заявените в процедурата за възлагане на обществената поръчка цени от Изпълнителя.
3. Срок за плащане: не повече от 15 календарни дни.
4. Плащането се извършва по банков път, в български левове, с платежно нареждане по банкова сметка, посочена от Изпълнителя.
5. Плащанията се извършват в посочения срок по т. 3, само след получаване на потвърждение от Националната агенция на приходите и Агенция „Митници“, по реда и условията на Решение № 593 от 20.07.2016 г. на Министерския съвет.

Очаквани резултати:

Чрез изпълнението на обществената поръчка се очаква да бъдат осигурени медицински застраховки, хотелски настанявания в чужбина и хотелски настанявания в София и страната на външни за Министерството на правосъдието лица (включително чуждестранни лица), когато разходите са за сметка на бюджета на Министерството на правосъдието.

4. Изисквания към управлението на поръчката

За да се осигури ефективно изпълнение и управление на настоящата поръчка, в Техническото си предложение участникът следва да представи пълна информация относно начина на предоставяне на услугата, която е предмет на настоящата поръчка, както и да декларира, че ще изпълни дейностите по обществената поръчка в регламентирания срок и в съответствие с изискванията, поставени от Възложителя в документацията за обществена поръчка и Техническата спецификация.

ДО
МИНИСТЕРСТВО НА
ПРАВОСЪДИЕТО
ул. „Славянска“ № 1,
гр. София, п. к. 1040

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за избор на изпълнител чрез открита процедура за обществена поръчка с предмет „Осигуряване на медицински застраховки; хотелски настанявания в чужбина; хотелски настанявания в София и страната на външни за Министерство на правосъдието лица (включително чуждестранни лица), когато разходите са за сметка на бюджета на Министерство на правосъдието“

от Розалина [REDACTED] Николова-Крайсъл, представител на „Меркурий-97“ ЕООД, с ЕИК 1212950, гр. София, жк Люлин 5, бл. 562, вх.1, тел.: [REDACTED];
events@mercurius97.com

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Поемаме ангажимент да изпълним обекта на поръчката в съответствие с изискванията Ви, заложен в Техническата спецификация и нормативните изисквания в областта на предмета на поръчката, като представяме на Вашето внимание нашето предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с Техническата спецификация и изискванията на Възложителя:

Срокът за изпълнение на обществената поръчка е 24 (двадесет и четири) месеца, считано от 07.01.2019 г. или от датата на сключване на договора (ако е след тази дата) или до изчерпване на заложения финансов ресурс.

Мястото за изпълнение на поръчката ще бъде в страната и чужбина.

Декларираме, че сме съгласни с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения.

Декларираме, че ако нашата оферта бъде приета, предложените от нас стойности няма да бъдат променяни по време на изпълнението на договора.

Декларираме, че сме съгласни с клаузите на проекта на договор.

Декларираме, че направените от нас предложения и поети ангажименти са валидни за срок от 6 (шест) месеца.

Офертата ще остане обвързваща за нас и може да бъде приета по всяко време, преди изтичане на този срок.

Декларираме, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, съгласно действащото национално законодателство.*

* Участниците могат да получат необходимата информация задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към услугите, предмет на поръчката, както следва:

- Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки:

Национална агенция по приходите:

Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; интернет адрес: www.nap.bg

Заместно ст.м. [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED] 23310

- **Относно задълженията, свързани с опазване на околната среда:**
Министерство на околната среда и водите:

1000 София, ул. "У. Гладстон" № 67, Телефон: 02/ 940 6000

Интернет адрес: <http://www3.moew.government.bg/>

- **Относно задълженията, свързани със закрила на заетостта и условията на труд:**

Министерство на труда и социалната политика:

София 1051, ул. Триадница № 2, Телефон: 02/ 8119 443; 0800 88 001

Интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg>

Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“:

София 1000, бул. „Дондуков“ № 3,

Телефон: 02/ 8101 759; 0700 17 670; e-mail: secr-idirector@gli.government.bg

Дата	26/09/2018 г.
Име и фамилия	Розалина Николова-Крайсъл
Подпис на лицето и печат	

Замислено
свр. ел. 23312

Образец № 4

ДО
МИНИСТЕРСТВО НА
ПРАВОСЪДИЕТО
ул. „Славянска“ № 1,
гр. София, п. к. 1040

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за избор на изпълнител чрез открита процедура за обществена поръчка с предмет **„Осигуряване на медицински застраховки; хотелски настанявания в чужбина; хотелски настанявания в София и страната на външни за Министерство на правосъдието лица (включително чуждестранни лица), когато разходите са за сметка на бюджета на Министерство на правосъдието“**

от Розалина Атанасова Николова-Крайсъл,
представител на „Меркурий-97“ ЕООД, ЕИК 121295074, гр. София, жк Люлин 5, бл. 562, вх. 1, тел. 02/974 01 07, e-mail: rosalina@mercury97.com

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

След запознаване с всички изисквания, получени като неразделна част от поканата за участие в поръчката, декларираме и потвърждаваме, че отговаряме на условията, посочени от Вас в изискванията за изпълнение на поръчката. Предлагаме да изпълним поръчката, като приемаме изцяло изискванията на Възложителя.

С настоящото Ви представяме нашата ценова оферта за участие в обявената от Вас обществена поръчка с предмет: **„Осигуряване на медицински застраховки; хотелски настанявания в чужбина; хотелски настанявания в София и страната (включително и на чуждестранни лица), когато разходите са за сметка на бюджета на Министерство на правосъдието“**

Предлагаме да изпълним предмета на обществената поръчка съобразно условията на документацията за обществена поръчка, и при следните ценови условия:

1. Предлаган процент отстъпка от цената за настаняване в една стая (унифицирана за единично настаняване) със закуска: 6 % (шест процента).

(Процент отстъпка хотелско настаняване се изчислява на база „цена рецепция“ за единично настаняване в момента на резервацията.)

2. Застрахователна премия на едно лице за ден, без данък върху застрахователната премия (ДЗП) и с включен 2% ДЗП, разпределена както следва:

1. 3,32 лева, представляващи размер на застрахователната премия и

2. 0,07 лева, представляващи 2 % данък върху застрахователната премия.

2.1. В ценообразуването не е включено самоучастие на възложителя и лицата, в полза на които ще бъде издадена застрахователната полица.


2.2. Предложените от нас застрахователни премии са с покритие на рисковете по т. I от Техническата спецификация, неразделна част от документацията за обществената поръчка и техническото ни предложение.

При така предложената от нас цена, в нашето ценово предложение сме включили всички разходи, свързани с качествено изпълнение на поръчката, в това число разходи за транспорт, консумативи, такси, вознаграждения на екипа на участника и други разходи.

При несъответствие между сумата, написана с цифри, и тази, написана с думи, за релевантна се приема сумата, изписана с думи.

В случай, че е налице разминаване между цената, посочена без ДДС и тази, посочена с включен ДДС, комисията ще приеме като релевантна цената без включен ДДС.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Дата	26/09/2018
Име и фамилия	Розалина Николова-Крайска
Подпис на лицето и печат	

Заметило
св.чл. 2 33/17

Забележка:

Предложените цени трябва да бъдат посочени в лева, със закръгление до втората цифра след десетичния знак.